

## บทที่ 2

### เทคนิคในการย่อความ

(Techniques of Précis Writing)

#### เค้าโครงเรื่อง

1. การอ่าน
  - 1.1 การอ่านครั้งที่ 1
    - 1.1.1 การหาหัวเรื่องหรือชื่อเรื่อง topic
  - 1.2 การอ่านครั้งที่ 2
    - 1.2.1 การหา main idea
    - 1.2.2 การหา sub main idea หรือ supporting idea
    - 1.2.3 การเลือกเนื้อความและสาระสำคัญ
2. การแต่งย่อความ

#### สาระสำคัญ

1. การอ่านเป็นขั้นตอนแรกในการที่จะทำให้ผู้อ่านเขียนย่อความได้
2. การเลือกสาระและหัวข้อสำคัญ จดบันทึกไว้หรือโน้ตไว้เป็นอีกขั้นตอนหนึ่งที่จะทำให้การเขียนย่อความบรรลุเป้าหมาย
3. การเอาสิ่งที่บันทึกไว้มานั้นมาแต่งย่อความด้วยคำพูดของตนเองชัดเจนกว่าที่แล้วจะเป็นขั้นตอนสุดท้ายในการเขียนย่อความ

ขอควรจำ ไม่มีวิธีใดที่เป็นวิธีที่ถูกต้องที่สุดในการย่อความ วิธีที่แนะนำในหนังสือ EN 405 นี้ คิดว่าเป็นวิธีที่เหมาะสมและมีประโยชน์สำหรับนักศึกษา

## จุดประสงค์การเรียนรู้

เมื่อศึกษาบทที่ 2 จบแล้ว นักศึกษาสามารถ

1. บอกได้ว่าการอ่านเป็นวิธีหนึ่งที่รวมอยู่กับการเขียนย่อความ และเป็นขั้นตอนแรกของการย่อความ
2. บอกได้ว่าการเลือกสาระและหัวข้อสำคัญ และจัดบันทึกหรือโน้ตไว้เป็นขั้นตอนที่สองของการย่อความ
3. บอกได้ว่าการนำสิ่งที่บันทึกหรือโน้ตไว้มาแต่งย่อความด้วยคำพูดของตนเองนั้น เป็นขั้นตอนสุดท้ายของการย่อความ

เมื่อนักศึกษาทราบความหมายของการย่อความ รู้ถึงประโยชน์และปัญหาในการย่อความแล้ว เราควรจะรู้ถึงเทคนิครวม ๆ ในการย่อความ เทคนิคนี้จะนำไปใช้กับการอ่านงานชนิดใด เพื่อนำมาย่อความก็ได้ หรืออาจจะนำไปประยุกต์กับงานเขียนพิเศษบางชนิด เช่น บทละคร หรือเรื่องสั้น โคลง กวีก็ได้ เทคนิครวมหรือเทคนิคอย่างกว้าง ๆ นี้มี 3 ขั้นตอนด้วยกัน รายละเอียดในแต่ละขั้นตอน จะนำเสนอในบทต่อไป

### 1. การอ่าน

การอ่านเป็นการบอกวาทานที่อ่านเป็นเรื่องอะไร ควรจะอ่านอย่างน้อย 2 ครั้ง

1.1 การอ่านครั้งที่ 1 เป็นการปูพื้นฐานอย่างกว้าง ๆ วาทานที่กำลังอ่านเป็นเรื่องอะไร เมื่อนักศึกษาได้รับมอบหมายให้อ่านในสิ่งที่ไม่เคยอ่านมาก่อน เช่น ในตอนสอบในครั้งแรกนักศึกษาจะรู้สึกตื่นเต้น การจะได้อะไรหรือไม่ขึ้นอยู่กับวิธีการอ่านของนักศึกษาเอง ดังนั้น สิ่งแรกที่ต้องทำคือปล่อยให้สบาย เพราะไม่มีใครสามารถอ่านและเข้าใจได้จากการอ่านครั้งแรก สิ่งที่นักศึกษาควรทำในการอ่านครั้งที่ 1 คือการอ่านให้ตลอด เพื่อจับเนื้อความทั้งหมด

1.1.1 การหาหัวเรื่องหรือชื่อเรื่อง เมื่ออ่านจบครั้งที่ 1 แล้ว ลองหาหัวเรื่องหรือชื่อเรื่องให้กับงานที่อ่าน จะช่วยให้เรารู้ว่าเรื่องที่อ่านเป็นเรื่องอะไร ถ้าหากหาชื่อเรื่องไม่ได้ ลองจินตนาการดูว่า ถ้าหากเพื่อนถามว่าเรื่องที่อ่านเป็นเรื่องอะไร เราจะตอบเขาอย่างไร ถ้าตอบได้ แสดงว่าเราทราบเรื่องที่อ่านพูดถึงเรื่องอะไร

1.2 การอ่านครั้งที่ 2 เมื่ออ่านจบครั้งที่ 1 เราจะเก็บบางสิ่งบางอย่างจากเรื่องที่อ่านได้บ้างแล้ว เช่น เป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับอะไร ดังนั้นในการอ่านครั้งที่ 2 เราจะสังเกตรายละเอียดได้มากขึ้น เราอาจจะพบศัพท์ยาก ถ้าจำเป็นต้องอาศัยพจนานุกรมก็ควรทำแต่ในห้องสอบ ซึ่งส่วนใหญ่ไม่อนุญาตให้นำพจนานุกรมเข้าไปได้นักศึกษาก็ไม่ควรตกใจ เพราะการอ่านเพื่อผ่อนคลาย เราไม่ต้องการรายละเอียด แต่เราต้องการสาระที่สำคัญเท่านั้น เราจึงไม่จำเป็นต้องรู้ศัพท์ทุกตัวที่อยู่ในเรื่อง สิ่งทีนักศึกษควรทำในการอ่านครั้งที่ 2 คือ

1.2.1 การหา main idea ผู้เขียนมีวิธีนำเสนอเข้าสู่เรื่อง (topic) อย่างไร เช่น แบ่งการเขียนของเขาออกเป็นก๊อบนุเจต แต่ละอนุเจตจะบอกถึงแนวคิดของผู้เขียน เพื่อนำไปสู่แกนของเรื่องทั้งหมด หรือที่ภาษาอังกฤษเรียกว่า theme หรือ main idea หรือ central idea

1.2.2 การหา sub main idea หรือ supporting idea หลังจากที่ทำ main idea ของเรื่องทั้งหมดได้แล้ว ขั้นตอนต่อไปก็คือผู้เขียนได้แจกแจง main idea ของเขาออกมาเป็น sub main idea หรือ supporting idea อย่างไม่รู้ในแต่ละอนุเจตหรือในบางแห่งเรียก sub main idea นี้ว่า topic sentence topic sentence คือประโยคที่แสดงถึง main idea ในแต่ละอนุเจต ซึ่งหมายความว่า งานเขียนส่วนใหญ่จะมี main idea ของเรื่องทั้งหมดเพียง 1 main idea และผู้เขียนพยายามให้ผู้อ่านเข้าใจ main idea ของเรื่องทั้งหมด ด้วยการแจกแจงเป็นอนุเจตต่าง ๆ แต่ละอนุเจต

จะมีรายละเอียดสำคัญ ๆ สนับสนุน main idea ของเรื่องทั้งหมด ถ้าหากอนุเจตโคเหตุถึงเรื่องอะไร และมีประโยคใดประโยคหนึ่งบ่งชี้ชัดถึง idea ของอนุเจตนั้น ๆ ประโยคดังกล่าว จะเรียกว่า topic sentence

1.2.3 การเลือกเนื้อความและสาระสำคัญ หลังจากสามารถหา main idea ของเรื่องทั้งหมด และ topic sentence ของแต่ละอนุเจตได้แล้ว ให้เลือกเนื้อความและสาระสำคัญออกมาอีก สิ่งที่ต้องจดจำ คือ พยายามนึกถึงว่า main idea ของเรื่องที่อ่านคืออะไร เพื่อเป็นสิ่งที่คอยเตือนเราว่าเราควรเลือกเนื้อความและสาระสำคัญอะไรออกมาขั้นตอนในการเลือกเนื้อความและสาระสำคัญมีดังนี้

ก. ถ้าผู้เขียนให้ตัวอย่างในเรื่องที่เขาพูด เราจะไม่เอารายละเอียดของตัวอย่างบรรจุไว้ในการย่อความ เราจะเอาแต่ความคิดหลักหรือสาระที่สำคัญเท่านั้น

ข. ถ้าหากผู้เขียนแจกแจงรายการต่าง ๆ ของสิ่งใดสิ่งหนึ่ง ให้เราใช้ศัพท์กลาง ๆ (generalization) แทนในรายการเหล่านั้น เช่น

รายการผลไม้ : apples, pears, bananas, mangoes and raspberry ให้ใช้คำว่า fruits แทน

รายการเครื่องครัว : pots, pans, plates, tin-openers ให้ใช้คำว่า cooking utensils แทน เป็นต้น

## 2. การแต่งย่อความ

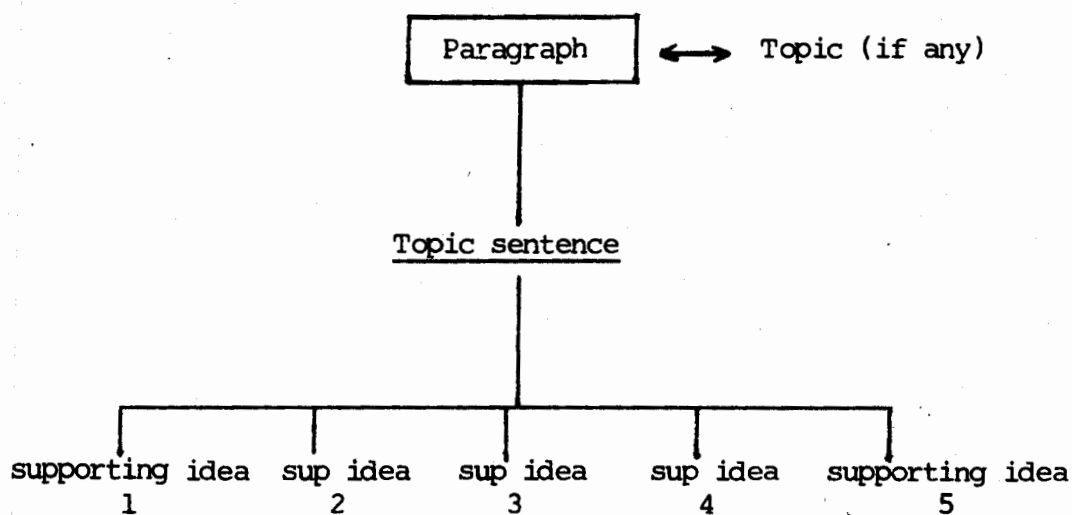
เมื่อหา main idea ของเรื่องได้แล้ว รวมทั้ง sub main idea หรือ supporting idea หรือ topic sentence ของแต่ละอนุเจตได้แล้ว รวมทั้งเนื้อความและสาระสำคัญที่จะมาประกอบกัน เข้าในการเขียนย่อความได้ทั้งหมดแล้ว ให้จดโน้ตลงไว้ใน

กระดาษเป็นคำพูดของตนเอง นำสิ่งที่จดโน้ตย่อมาเขียนย่อความ หลังจากเขียนเสร็จ ลอง  
อ่านงานที่เขียนไว้ นับจำนวนคำที่เขียน ถ้าหากยาวไปหรือสั้นไป ก็ให้นำมาปรับปรุงหรือ  
แก้ไขใหม่

### สรุปขั้นตอนการเขียนย่อความเป็นภาษาอังกฤษง่าย ๆ ใ้ค้ดังนี้

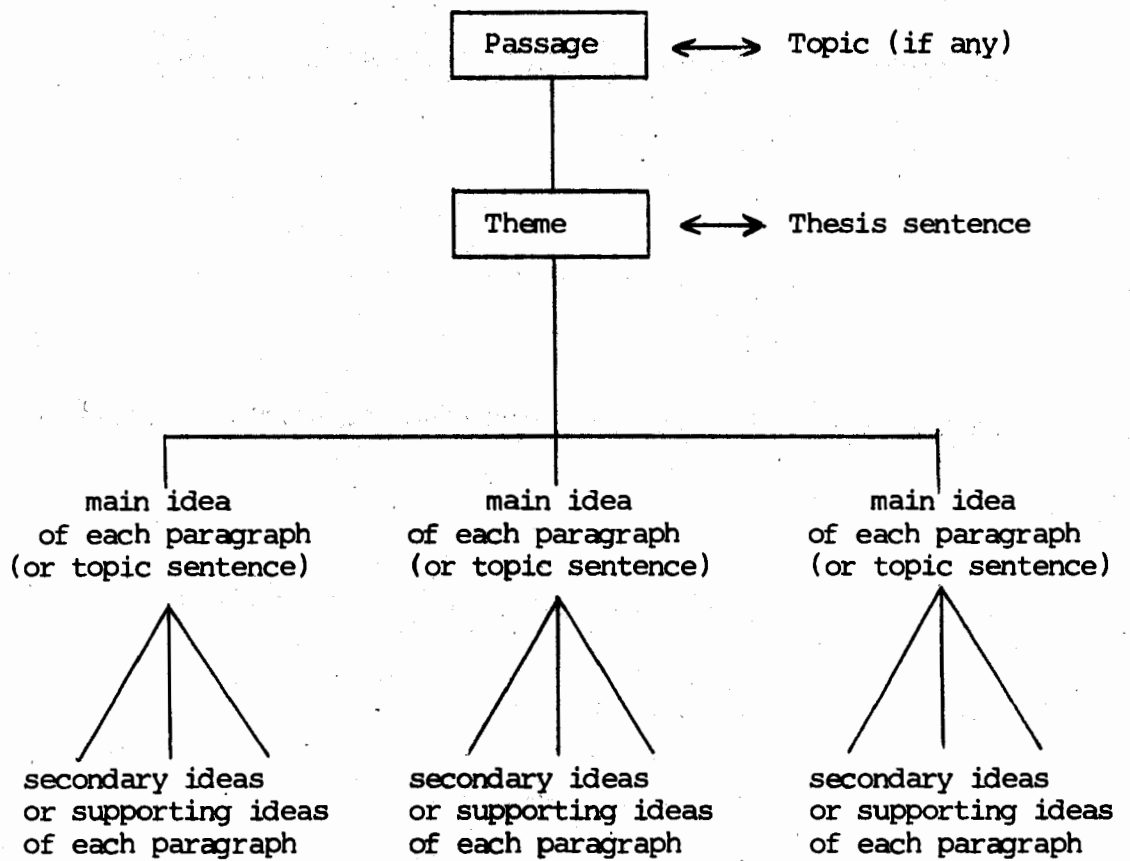
1. Read - think
2. Select - Plan
3. Write first draft - Rewrite (if any)

### ผังแสดงขั้นตอนการเลือกเนื้อความสาระสำคัญของข้อความที่มีเพียงอนเจตเดียว



ผังแสดงขั้นตอนการเลือกเนื้อหาสาระสำคัญของข้อความที่ประกอบด้วยหลาย

อนุเฉท

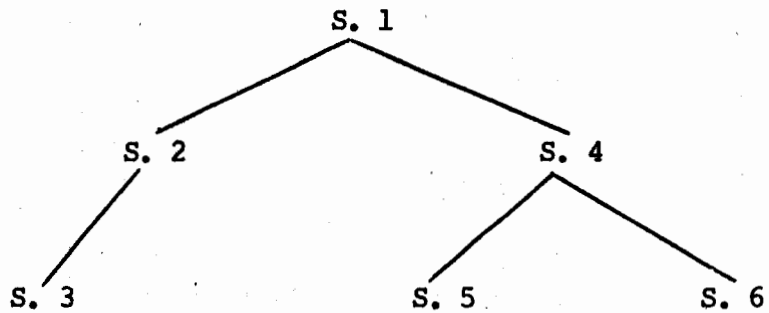


กิจกรรม อ่านข้อความต่อไปนี้ 2 ครั้ง เลือกสาระและเนื้อความที่สำคัญออกมา แล้วนำสาระและเนื้อความที่เลือกออกมาแต่งย่อความ นักศึกษาลองเปรียบเทียบสิ่งที่ตนเองย่อความกับแนวการตอบในที่นี้ดูว่าแตกต่างหรือคล้ายกันอย่างไร

In the past few years, the government has been emphasizing on industrial development and urbanization. Vast sums of money have been invested in technical training and academic education. This is to make the citizen acquire the skill to earn a living and to make the country progress forward. Our standard of living has shown a great improvement but the government has discovered that the people seem to be missing something. Crime rate has gone up; more people commit suicide and old people are not properly taken care of by their families. Hence the government realized that moral education should be taught in school. (about 100 words)

From Summary Writing : Principles and Practice by Simon Wong p. 17-18

แนวการวิเคราะห์ ประโยคแรกจะเป็น topic sentence หรือแสดง main idea ของอนุเจตน์ ประโยค 2 เป็นประโยคสนับสนุนประโยคแรก ประโยค 3 เป็นตัวอย่างของประโยค 2 ประโยค 4 เป็นประโยคสนับสนุนของประโยค 1 ประโยค 5 เป็นตัวอย่างของประโยค 4 และประโยค 6 เป็นประโยค ปิดอนุเจตหรือแสดงผลอันเนื่องมาจากประโยค 4 ดังนั้น เราจะได้ผังการเขียนของอนุเจต ดังนี้



(หมายเหตุ S. = ประโยค)

เมื่อเราได้ผังแนวการเขียนของอนุเจตน์แล้ว เราก็รู้ว่าเราจะเอาอะไรบรรจุไว้ในการเขียนย่อความของเรา เราจะเก็บใจความอะไรไว้และเราจะตัดอะไรทิ้ง เราจะเห็นว่าประโยค 3 ไม่จำเป็นต้องเอาไว้ในการย่อความ เพราะประโยค 3 เป็นตัวอย่างของประโยค 2 และประโยค 5 เป็นการขยายประโยค 4 เราอาจจะหากำลาง ๆ มาแทนคำว่าอาชญากรรมและการฆาตกรรม ประโยค 6 เป็นประโยคสรุป ดังนั้นเราจะทราบว่าเราจะบรรจุอะไรไว้ในการย่อความ ซึ่งจะมีประโยค 1, 2, 4, 5, 6 เนื้อความในประโยคทั้งหมดจะสรุปออกมาเป็น main idea เพียงประโยคเดียวด้วยคำพูดของตนเองได้ดังนี้

แบบที่ 1

Not only are technical training and academic education which has improved people's standard living important for industrial development and urbanization, moral education is also necessary for people's living (about 26 words)



แบบที่ 2

For industrial development and urbanization, not only have technical training and academic education been provided to people, moral education will be added in school curriculum for them.

แบบที่ 3 มีเนื้อความที่สำคัญมากกว่าแบบ 1 และแบบ 2

To emphasize industrial development and urbanization, the government has spent a large sum of money in technical training and academic education. This has improved people's standard living, but morality has declined. Thus, the government has planned to add moral education in school curriculum. (about 42 words)

กิจกรรม อ่านข้อความข้างล่างนี้ 2 ครั้ง สรุป main idea เลือกสาระที่สำคัญและนำมาแต่งย่อความด้วยคำพูดของนักศึกษาเอง

<sup>1</sup>More than one science fiction writer have thought of the time when human beings will be deep-frozen and then brought back to life centuries later. <sup>2</sup>This was prompted by successful research done at Tennessee University and at Cambridge University. <sup>3</sup>The Tennessee group worked with mice. <sup>4</sup>They removed embryos from pregnant mice and deep-froze the embryos in liquid helium or liquid nitrogen to temperatures as low as - 269 degrees Centigrade - only four degrees above absolute zero.

<sup>5</sup>Weeks later, the embryos were thawed and then transplanted into other female mice which have then given birth to healthy offsprings.

<sup>6</sup>An even more spectacular experiment was carried out at Cambridge University. <sup>7</sup>The team has succeeded in deep-freezing cattle embryos and then thawing them successfully. <sup>8</sup>They later transplanted into foster mothers. <sup>9</sup>The calves were found to be normal.

<sup>10</sup>The Cambridge team believes that there is enough evidence available to suggest that deep-frozen embryos can be stored in liquid nitrogen for years, even centuries. (about 158 words)

From Summary Writing : Principles and Practice by Simon Wong p. 9

### Vccabulary

embryos = offsprings of animals in the early stage of their development before birth (ลูกอ่อนในท้อง)

thawed = became liquid or soft again (ละลาย)

transplanted = transferred (โยกย้าย, ถ่ายเท)

foster mothers = ones who act as mothers (ผู้ซึ่งทำหน้าที่เป็นแม่)

ก่อนการวิเคราะห์แนวการเขียนของข้อความนี้ มาดูว่าข้อความนี้ว่าพูดถึงเกี่ยวกับเรื่องอะไร

อนุเจต 1 ขึ้นด้วยประโยคที่กล่าวว่ามีนักเขียนนวนิยายวิทยาศาสตร์ ได้จินตนาการว่าตามนุษย์ของถูกแช่แข็ง และนำมาสู่ชีวิตในเวลาต่อมา จะเป็นอย่างไร สิ่งนี้เป็นผลให้เกิดการวิจัยขึ้นมาโดยมหาวิทยาลัยเพนเนนส์ซี และมหาวิทยาลัยเคมบริดจ์ สำหรับนักวิทยาศาสตร์กลุ่มมหาวิทยาลัยเพนเนนส์ซีได้ทดลองกับหนู พวกเขาได้ย้ายลูกอ่อนจากหนู ซึ่งกำลังตั้งครรรภ์ไปแช่แข็งไว้ในฮีเลียมที่เป็นของเหลวหรือไนโตรเจนในอุณหภูมิค่าเท่ากับ 269 องศาเซลเซียส ซึ่งสูงกว่าศูนย์เพียงสองศาเท่านั้น

อนุเจต 2 หลายอาทิตย์ต่อมาลูกอ่อนเหล่านี้เริ่มละลายและถูกนำไปฝากไว้ในห้องของแม่หนูตัวอื่น ซึ่งให้กำเนิดลูกหนูที่แข็งแรงในเวลาต่อมา

อนุเจต 3 มีการทดลองพิเศษที่มหาวิทยาลัยเคมบริดจ์ คณะผู้ทดลองประสบความสำเร็จกับการเอาลูกวัวอ่อนในห้องแม่วัวไปแช่แข็ง และต่อมาได้ละลายลูกอ่อนแช่แข็งเหล่านี้เพื่อนำไปฝากไว้ในห้องแม่วัวตัวอื่น ลูกอ่อนซึ่งฝากไว้ในห้องแม่วัวอื่นเหล่านี้ ได้เกิดมาเป็นลูกวัวที่ปกติในเวลาต่อมา

อนุเจต 4 คณะผู้ทดลองของมหาวิทยาลัยเคมบริดจ์ เชื่อว่ามีหลักฐานที่เพียงพอและน่าเชื่อถือว่าลูกอ่อน ซึ่งแช่แข็งไว้สามารถทำการเก็บไว้ในของเหลวไนโตรเจนได้เป็นเวลาหลายปี หรือเป็นศตวรรษก็ได้

## แนวการวิเคราะห์

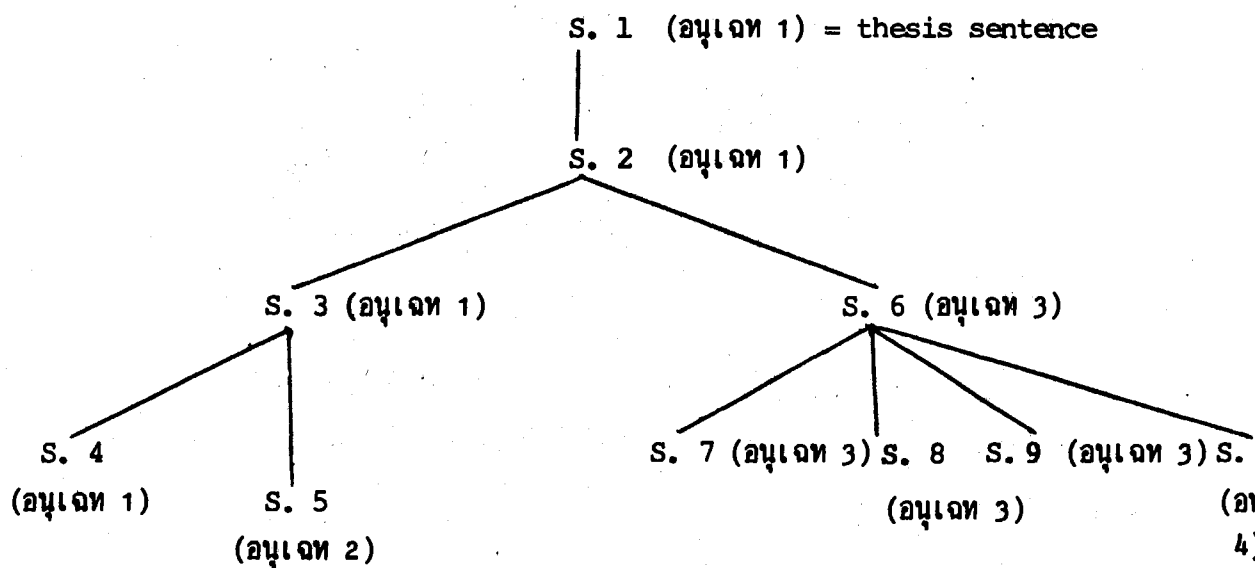
อนุเจต 1 ประโยค 1 เป็น thesis sentence หรือ main idea ของข้อความทั้งหมด (ทั้ง 4 อนุเจต) ประโยค 2 สนับสนุนประโยค 1 ประโยค 3 สนับสนุนประโยค 2 ประโยค 4 ขยายประโยค 3

อนุเจต 2 มีเพียงประโยคเดียว แต่ขยายประโยค 4 ในอนุเจต 1

อนุเจต 3 ประโยคแรกหรือเป็นประโยค 6 ของข้อความทั้งหมด เป็นประโยคสนับสนุนประโยค 2 ในอนุเจต 1 ประโยค 7, 8 ขยายประโยค 6 หรือประโยคแรกในอนุเจต 3 นี้ทั้งหมด

อนุเจต 4 มีเพียงประโยคเดียว แต่เป็นประโยคสรุป บอกผลการทดลองของกลุ่มทดลองมหาวิทยาลัยเคมบริจก์

เราจะได้ผังแนวการเขียนของข้อความนี้ ดังนี้



จากการวิเคราะห์ เราจะรู้ว่าเนื้อความใดเป็นสาระสำคัญ และอะไรเป็นรายละเอียด ถ้าจะเอาแค่ main idea อย่างเดียว แนวการเขียนจะเป็นดังนี้

The researches done by The Tennessee University and The Cambridge University have supported science fiction writers' idea about men's being deep-frozen and brought back to life later on to become true. (about 30 words)

หรือ

The researches done by The Tennessee University and The Cambridge University have proved that science fiction writers' thinking of deep-freezing human beings and bringing them back to life afterwards can become true. (about 30 words)

หรือ

To support science fiction writers' thinking, two universities, The Tennessee and The Cambridge have done researches on deep-freezing mice's embryos and cattle's embryos and bringing them back to life successfully. (about 30 words)

หรือ

Science fiction writers' thinking of deep-freezing human beings and bringing them back to life makes The Tennessee University and The Cambridge University have successfully done researches on this matter. (about 29 words)

ถ้าต้องการทั้ง main idea และสาระที่สำคัญ จะเป็นดังนี้

Science fiction writers' thinking of deep-freezing human being and bringing them back to life afterwards caused The Tennessee University and The Cambridge University to have done researches on this matter. The Tennessee University has done successfully on removing embryos, from pregnant mice, deep-freezing them in liquid helium or liquid nitrogen and transplanting them into other female mice which give birth to healthy offsprings. On the contrary, the Cambridge University successfully deep freeze cattle embryos and transplant them into other mothers which also give birth to normal calves. (about 85 words)